

VORTEX
THE FORCE OF OPTICS®

DIAMONDBACK® HP™

LUNETTE DE TIR

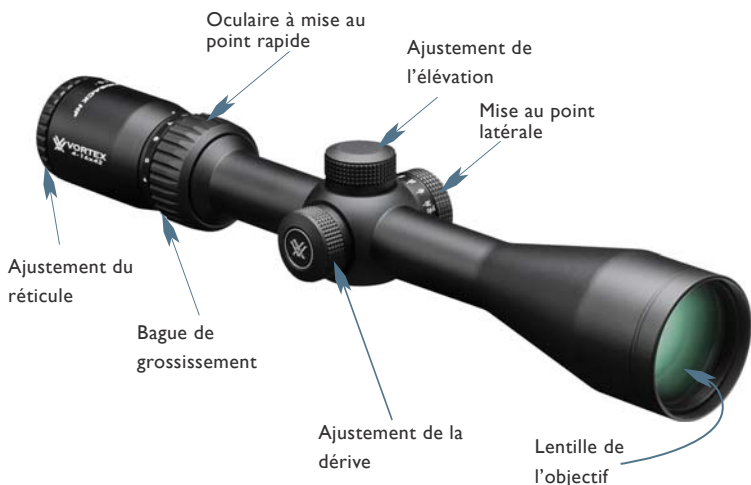
MANUEL DE LA LUNETTE



Double usage: Tir tactique / chasse

Les lunettes de tir Vortex® Diamondback® HP™

Spécialement conçues pour les chasseurs et les tireurs les plus exigeants, la série de lunettes de tir Vortex® Diamondback® HP™ offre les plus hauts niveaux de performance et de fiabilité. Avec des fonctionnalités telles qu'un zoom optique 4X, une mise au point latérale, un généreux dégagement oculaire et une construction à tubes principaux monoblocs robustes, ces lunettes de tir Diamondback HP sont prêtes à affronter toutes les situations.



OPTIONS DE RÉTICULE

Le plan focal

Tous les réticules de lunette de tir peuvent être qualifiés de premier plan focal (FFP) ou de second plan focal (SFP), en fonction de leur emplacement à l'intérieur de la lunette. Ce modèle est de type second plan focal.

Réticules à second plan focal

Les réticules à second plan focal (SFP) sont situés près de l'oculaire de la lunette, derrière la lentille inverse et celle de grossissement de l'image. Ce style de réticule ne change pas visuellement de taille lorsque vous modifiez le grossissement. L'avantage d'un réticule SFP est qu'il conserve toujours le même aspect visuel idéal. Les valeurs de recouvrement répertoriées qui sont utilisées pour estimer la distance, la chute de balle et de la dérive du vent ne sont précises qu'au grossissement maximal.

AJUSTEMENT DE LA LUNETTE

Mise au point du réticule

Les lunettes Diamondback HP utilisent un oculaire à mise au point rapide conçu pour un ajustement aisé et rapide sur le réticule.

Pour faire la mise au point du réticule:

- Pointez la lunette vers un mur blanc ou vers le ciel.
- Ajustez la mise au point de l'oculaire afin que l'image soit la plus nette possible sur le réticule.

Note: Essayez de faire cet ajustement rapidement, car l'œil tentera de compenser un réticule flou.



Ajustez la mise au point du réticule

Une fois cet ajustement complété, il ne sera plus nécessaire de le rajuster chaque fois que vous utiliserez la lunette de tir. Toutefois, puisque votre vue changera au fil des ans, vous devriez vérifier votre ajustement de temps à autre.

Attention

Regarder le soleil à l'aide d'une lunette de tir ou de tout autre instrument d'optique peut gravement endommager votre vue de façon permanente.

Ajustement d'élévation et de dérive

La lunette de tir Diamondback HP offre un ajustement d'élévation et de dérive grâce à des tourelles graduées émettant un léger clic. Chaque clic bouge le point d'impact de la balle de 1/4 de minute d'angle (MOA).

1/4 MOA correspond de très près à 1/4 de pouce à 100 verges, 1/2 po. à 200 verges, 3/4 po. à 300 verges - il faudra donc quatre (4) clics pour bouger le point d'impact de la balle d'un pouce à 100 verges.

Pour faire un ajustement :

1. Retirez les couvercles.
2. Tournez la tourelle dans la direction souhaitée: haut/bas ou gauche/droite en observant le sens des flèches.
3. En respectant les sens des flèches, tournez les cadrans dans la direction que vous déplacer le point d'impact.



Tourelle de dérive

Note: Une fois le simpleautage complété, vous pouvez, si vous le souhaitez, réaligner les points zéro des molettes de tourelles avec les points de référence (voir *Indexation des cadrans d'ajustement avec le Zero Reset* à la page 12). Remplacez les couvercles lorsque vous avez terminé.

Ajustements du grossissement

La molette de grossissement vous permet de modifier la taille de l'image au besoin.



Échelle de grossissement

La mise au point latérale

Les lunettes de tir Diamondback HP permettent un ajustement de mise au point latérale pour un maximum de netteté en éliminant les erreurs de parallaxe.

Ajustement de la mise au point latérale:

1. Assurez-vous que le réticule est correctement focalisé (voir *Mise au point du réticule* à la page 5).

2. Faites pivoter l'objectif ajustable jusqu'à ce que les chiffres correspondent à la distance que vous tirez. Alignez la distance en verges avec la flèche indicatrice sur le corps de la lunette.

- Vérifiez le réglage correct en regardant à travers la lunette pour vérifier la netteté de l'image et, dans le même temps, recherchez le décalage du réticule tout en bougeant la tête d'avant en arrière. Le réglage est correct s'il n'y a pas de mouvement apparent entre le réticule et la cible lorsque vous déplacez votre tête.



Ajustement de la mise au point latérale

La *parallaxe* est une distorsion qui se manifeste lorsque l'image de la cible n'apparaît pas sur le même plan focal que celui du réticule. Lorsque votre œil n'est pas parfaitement centré avec l'oculaire, l'apparence de mouvement de la cible sur le réticule pourrait fausser le point de mire. Les erreurs de parallaxe sont plus critiques pour les tireurs de précision utilisant un fort grossissement d'image.

MONTAGE DE LA LUNETTE

Une bonne installation est essentielle à la performance de votre lunette Diamondback HP. Quelques étapes très simples doivent être suivies pour y parvenir. En cas de doute, n'hésitez pas à recourir aux services d'un armurier qualifié.



Anneaux et bases

Choisissez une base et des anneaux de montage appropriés à votre carabine selon les instructions du fabricant. Les lunettes Diamondback HP nécessitent de anneaux de 1 po. de diamètre.

Placez la lunette à son point de dégagement complet le plus bas en prenant bien soin qu'elle ne touche ni le canon, ni la boîte, ni le levier de culasse ni aucune autre partie de l'arme. Une faible hauteur de montage contribue à assurer un bon appui de la joue sur le busc ou la crosse, optimisant la position de tir et permet une acquisition rapide de la cible.

Dégagement oculaire et alignement du réticule

Déposez la lunette de tir dans les anneaux de la carabine. Avant de serrer les vis de la bague de la lunette, réglez la position de la lunette de façon à obtenir un dégagement oculaire optimal et à éviter les blessures dues au recul.

- Ajustez lunette à la moitié de sa capacité de grossissement.
- Poussez la lunette dans les anneaux, aussi loin que possible.
- En regardant dans la lunette en position de tir, rapprochez-la lentement de votre visage. Immobilisez la lunette dès que vous obtenez un champ de vision complet.
- Tournez la lunette tout en la maintenant en place, jusqu'à ce que l'axe vertical du réticule corresponde parfaitement à celui de la carabine. L'utilisation d'un niveau de réticule, une ligne à plomb, des jauges d'épaisseur à plat ou un niveau à bulle pourront faciliter la procédure d'ajustement.
- Après l'alignement du réticule, coupez et serrez les vis des anneaux selon les recommandations du fabricant.

Utilisez des niveaux à bulle pour aligner la lunette de tir (et le réticule) sur la base.



Simbleautage (Bore Sighting)

Un bon simbleautage de la lunette (réglage permettant d'aligner, en parallèle ou en convergence, la ligne de visée sur l'axe du canon d'une arme) garantira des performances de haut niveau. Plusieurs méthodes existent: un simbleau mécanique ou à laser permet de respecter les instructions des manufacturiers. Pour certaines armes, le simbleautage peut se faire en enlevant un boulon et en visant par l'âme du canon.

Pour un simbleautage visuel :

- Maintenez l'arme solidement sur un support et retirez le boulon.
- Visez par l'âme du canon une cible placée à environs 100 verges.
- Alignez le canon pour que la cible soit centrée dans l'âme.
- Ajustez l'élévation et la dérive jusqu'à ce que le réticule soit aussi aligné avec le centre de la cible.



Simbleautage visuel d'une arme.



Calibration finale au champ de tir

Après le simbleautage, une calibration finale devrait s'effectuer au champ de tir en utilisant exactement les mêmes munitions que pour tirer. Visez et faites des tirs d'essai à votre distance préférée. 100 verges est la distance d'essai la plus courante et prévoyez 200 verges pour les tirs de longues distances.

Assurez-vous que la mise au point du réticule soit bonne (voir *Mise au point du réticule*, page 5) et ajustez la mise au point latérale (si disponible) pour correspondre à la distance utilisée pour le calibrage.

- Effectuez un tir groupé de 3 coups, le plus précisément possible, en vous assurant de respecter toutes les consignes de sécurité.
- Ensuite, ajustez le réticule au centre des trois trous du groupe (voir *Ajustement de dérive et d'élévation*, page 6).
- *Note*: si la carabine est très solidement montée et ne peut être bougée, regardez tout simplement dans la lunette et ajustez le réticule jusqu'à ce qu'il soit centré avec le groupe de 3 tirs.
- Tirez avec précaution un autre groupe de trois coups et voyez si le groupe de balles est centré avec le coeur de la cible.

Cette procédure peut être répétée autant de fois qu'il le faudra pour obtenir un calibrage optimal.

Indexation des cadrans d'ajustement avec le Zero Reset

Les lunettes de tir Diamondback HP comprennent des ajustements de dérive et d'élévation dont les cadrans peuvent être réindexés à zéro sans défaire vos ajustements de base. Ceci vous permet de retourner rapidement au zéro original si des corrections temporaires sont requises sur le terrain. Indexez les cadrans de dérive et d'élévation de la façon suivante:



1. Retirez le couvercle.
En maintenant le cadran, dévissez et retirez la vis centrale.



2. Enlevez le cadran.
Remettez-le en alignant le zéro avec la ligne blanche sur la lunette.



3. Remplacez la vis centrale et resserrez-la en maintenant le cadran pour qu'il ne bouge pas.



ENTRETIEN

Nettoyage

Entièrement étanche et munie de verre antibuée, la lunette Diamondback HP ne requiert qu'un léger entretien tel le nettoyage périodique des lentilles externes. Vous pouvez nettoyer le corps de la lunette avec un linge doux et sec.

Pour l'entretien des lentilles, assurez-vous d'utiliser des produits spécialisés tels que le nettoyant antibuée Vortex Fog Free ou LensPen, conçus spécifiquement pour les revêtements de lentilles d'optique.

- Soufflez sur les poussières et les petites particules pour en débarrasser les surfaces avant de les nettoyer.
- La buée de votre haleine, une infime quantité d'eau ou d'alcool pur peuvent aider à enlever les taches tenaces comme des gouttes d'eau.

Lubrification

Toutes les composantes de lunettes Diamondback HP sont lubrifiées en permanence et aucun autre lubrifiant n'est requis.

Note: Les capuchons de tourelles sont les seules pièces amovibles sur la lunette. Le démontage de toute autre composante pourrait invalider votre garantie.

Rangement

Il est préférable de ne pas laisser votre lunette Vortex au soleil ni de la soumettre à des chaleurs intenses pendant de longues périodes.

DÉPANNAGE

Problèmes de zéro tage

Souvent, des problèmes attribués à la lunette sont en fait des problèmes de montage. Vérifiez que la base et les anneaux de montage utilisés sont les bons, qu'ils sont posés avec la bonne orientation et que toutes les vis sont bien serrées. Des erreurs de dérive ou d'ajustement d'élévation peuvent être liées à des problèmes d'anneaux, de base, d'alignement de base, de trous de montage de la base dans la boîte de culasse, ou un problème d'alignement canon/boîte de culasse.

Validez l'alignement des bases et des anneaux

- Centrez approximativement le réticule en ajustant les tourelles de dérive et d'élévation au milieu de leur plage d'ajustements.
- Fixez le simpleau ou enlevez le boulon et alignez la carabine à l'oeil.
- En regardant dans la lunette, si le réticule semble décentré avec l'image du simpleau ou visuellement décentré sur la cible en regardant dans l'âme du canon, le problème pourrait venir des bases ou des anneaux. Vérifiez si votre choix est le meilleur pour votre carabine et que l'orientation est la bonne.

Trucs pour régler les problèmes de groupement de tir

- Observez une bonne technique de tir et utilisez une base solide.
- Vérifiez que toutes les vis du mécanisme de la carabine sont serrées.
- Vérifiez que le canon et le mécanisme de la carabine sont propres, sans excès d'huile ou de salissure de cuivre.
- Vérifiez que les anneaux sont serrés conformément aux recommandations du fabricant.
- Certaines munitions ne conviennent pas à tous les types d'armes, changez de marque si vous n'êtes pas satisfait de la précision obtenue.



LA GARANTIE VIP

Nous fabriquons des instruments d'optique pour que vous soyez satisfait de votre achat. C'est pourquoi Vortex vous offre une garantie Véritablement Inconditionnelle et Permanente.

Soyez assuré que dans l'éventualité où votre Diamondback HP serait endommagée ou défectueuse, Optiques Vortex la réparera sans frais. Appelez Vortex Canada au 866-343-0054 pour un service rapide, professionnel et amical.



Vortex Canada
2120 West Greenview Drive
Middleton, WI 53562
service@vortexcanada.net

Visitez www.vortexcanada.net pour plus d'informations et pour joindre notre service à la clientèle.

Note : la garantie VIP ne couvre pas le vol, la perte ou les dommages volontaires causés au produit ou qui n'en affectent pas la performance.

VORTEX
THE FORCE OF OPTICS™

DIAMONDBACK® HP™
LUNETTE DE TIR

WWW.VORTEXCANADA.NET



#RFL-DBK-HP-13A_FR

© Vortex Optics USA